

2005 Beacon Review – Lições Aprendidas

Fevereiro 2006

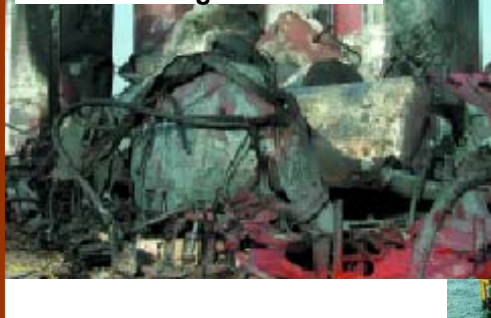
Fevereiro – Corrosão sob Isolamento



Abril – Sobreaquecimento causa explosão



Mai – Incêndio em área de armazenagem



Julho – Piper Alpha destruída (1988) – liberação para manutenção



Agosto – reação tóxica em esgoto



Novembro – Furacão Katrina – emergency response para desastres naturais



O Beacon agradece aos seguintes tradutores voluntários por seu auxílio durante 2005. Seus esforços fizeram do Beacon uma publicação lida ao redor do mundo

Robert Gauvin of Petromont for the French translations;
 Vanessa Rodriguez with the United States EPA Office of Emergency Management, and Julio Miranda of Celanese Canada for the Spanish translations;

Dieter Schloesser of Basell for the German translations;
 Paulo Haro of Petrobras for the Brazilian Portuguese translations;

Helder Figueira, Nuno Pacheco, Jorge Santana and Antonio Candeias with Repsol Polímeros for the Portuguese translations;

Li Yi of Kunming Cellulose Fibers Co., Ltd. for the Chinese translations;

Marc Brorens of Nerefco for the Dutch translations;

Alok Agrwal of Cholamandalam MS Risk Services Ltd. for the Hindi translations;

Cesare Mazzini and Monia Casana of Uniqema for the Italian translations;

Salem Alhajraf of the Kuwait Institute for Scientific Research for the Arabic translations;

Yigal Riesel and Shlomit Magidovich for the Hebrew translations.

CCPS e os membros do Beacon Committee agradecem Adrian Sepeda por 3 anos como CCPS Staff Consultant responsável pelo Beacon.

Voce sabia que pode fazer o download de Beacons anteriores começando em Março 2005 do *Chemical Engineering Progress* (CEP) web site (<http://www.aiche.org/CEP/>) se voce for membro do American Institute of Chemical Engineers ou tiver acesso a uma subscrção electronica ao CEP?